

AUFGABENBLATT

# Plattdeutsch: Texte lesen und schreiben

**Fachbereich:** Kommunikation

**Zielgruppe:** Vertiefung (Gymnasium / Oberstufe)

**Dauer:** 55–65 Minuten

## Geförderte Kompetenzen

- ✓ Einen authentischen plattdeutschen Text inhaltlich erschließen
- ✓ Plattdeutsche Sprachmerkmale im Text identifizieren und erklären
- ✓ Einen eigenen kohärenten Text auf Plattdeutsch verfassen

## Einsatzhinweise

- Ab Seite 2 beginnt das Schülermaterial – diese Seite vor dem Kopieren entfernen.
- Version 1.0 – bei inhaltlichen Änderungen bitte Versionsnummer erhöhen.

## A U F G A B E N B L A T T

# Plattdeutsch: Texte lesen und schreiben

● Kommunikation ⌚ 55–65 Minuten Vertiefung (Gymnasium / Oberstufe)

## Aufgaben

### Plattdeutsche Texte lesen und schreiben

**Lesetext:** „De Fischersmann,, (adaptierter Kurztext in norddeutschem Plattdeutsch)

Ole Hans wohnt an de See. Jeden Morgen, wenn de Sünn noch röt an den Himmel steiht, geht he ut un holt sien Boot ut de Scheun. He is al oolt, sien Haar is witt as de Schaum op de Wellen, awer sien Ogen keken noch strack un hell.

„Moin, Moiken!,, röppt he siene Nawersche, de op de Dörstupp steiht. Se nickt em to un seggt: „Moin, Hans! Vandaag is gode Wind. Du worrst veel Fisch kriegen.“

Hans lacht. „Dat glöövst du. Awer de See maakst, wat se will — un ik maak, wat ik kann., He schuppt dat Boot in't Water un griepst de Rüm. Dat Mew'n schellt baven em, de Wind pfeift, un de graue See wacht.

Dat is sien Leven. Dat is sien Platz. Un he will keen annern.

**Glossar:**

Plattdeutsch	Hochdeutsch	Plattdeutsch	Hochdeutsch
de See	das Meer	röppen	rufen
Scheun	Scheune	nicken	nicken
strack	geradeaus, klar	schellen	schreien, rufen
Mew	Möwe	kriegen	bekommen
Rüm	Ruder	wachen	wachen, warten

1

#### Aufgabe 1 – Texterschließung

10 P.

Beantworte die Fragen zum Text in vollständigen Sätzen auf Hochdeutsch.

1. Wann steht Hans jeden Morgen auf und was tut er?

\_\_\_\_\_

2. Was sagt die Nachbarin Moiken zu Hans?

\_\_\_\_\_

3. Was sagt Hans' Antwort über seine Einstellung zum Fischen aus?

\_\_\_\_\_

4. Was wird am Ende des Textes über Hans' Verhältnis zu seinem Leben gesagt?

\_\_\_\_\_

2

**Aufgabe 2 – Sprachliche Analyse**

15 P.

Finde im Text je ein Beispiel für die folgenden plattdeutschen Sprachmerkmale und erkläre die Regel kurz.

Merkmal	Beispiel aus dem Text	Hochdeutsch / Erklärung
t statt ss/ß		
k statt ch		
Verneinung mit keen		
ik statt ich		
Verb an Position 2		

3

**Aufgabe 3 – Eigener Text auf Plattdeutsch**

20 P.

Schreibe einen kurzen Text (8–12 Sätze) auf Plattdeutsch. Wähle eines der folgenden Themen:

- a)** Eine Person beschreiben, die du kennst (Aussehen, Charakter, was sie macht)
- b)** Ein typischer Morgen bei dir zu Hause – auf Plattdeutsch erzählt
- c)** Einen kurzen Dialog zwischen zwei Personen auf einem Markt oder in einem Hafen

Nutze mindestens:

- 5 verschiedene Verben (konjugiert)
- 1 Verneinung (nich / keen / nix)
- 1 Nebensatz mit Verbendstellung

**Tipp**

Bekannte Autoren der plattdeutschen Literatur: **Klaus Groth** (1819–1899, „Quickborn,“), **Fritz Reuter** (1810–1874, „Ut mine Stromtid“), **John Brinckman** (1814–1870). Plattdeutsche Literatur wird bis heute geschrieben – auch Krimis, Kinder- und Jugendbücher erscheinen auf Platt!